

EGZEMPLARZ  
z Wj. d. k. i. l. i. s. t. u. k. i. e.  
Biblioteki Publicznej

# Zgierzer Zeitung

№ 66.

# Gazeta Zgierska

Bezugspreis		Anzeigenpreis		Prenumerata		Cena ogłoszeń	
Jährlich	Mark 4,80	für die Zeile	30 Pf.	Rocznie	marek 4,80	za wiersz	30 fen.
Halbjährlich	" 2,40			Półrocznie	" 2,40		
Vierteljährlich	" 1,20			Kwartalnie	" 1,20		
Monatlich	" 0,40	Erscheint	Sonnabends	Miesięcznie	" 0,40		Wychodzi w soboty.

Zgierz, den 3. November 1917.



Zgierz, dnia 3 Listopada 1917 r.

## Städtische Nachrichten.

**Verteilung gewerblichen Zuckers.** Den Beteiligten wird die Bekanntmachung des Herrn Polizeipräsidenten in Lodz betreffend Verteilung des gewerblichen Zuckers in Erinnerung gebracht und nochmals darauf hingewiesen, dass die Ausfolgescheine für die hiesigen zuckerverarbeitenden Betriebe am Freitag, den 9. November ds. Js. im Polizeipräsidium, Lodz, ausgegeben werden.

**Verkauf von Brennholz.** Der Verpflegungsausschuss hat eine grössere Waggonladung trockenes Kiefernholz erhalten. Der Verkauf findet auf dem Kohlenlager des Herrn Eugen Krusche statt. Das Holz wird zum Preise von 1 Mk. 65 Pf. pro Pud und in Mengen von 10 Pud an abgegeben.

**Einweihung des Deutschen Progymnasiums.** Der verflossene Sonntag dürfte für die Deutschen unserer Stadt ein Ereignis bedeuten, da es ihnen vergönnt war an diesem Tage die Weihe einer für die deutsche Jugend unschätzbar wertvollen Stätte vorzunehmen. Die Einweihungsfeier fand in den schlichten aber den Ansprüchen genügenden Schullokal statt. Der Schulraum war festlich mit Blumen und Tannenzweigen geschmückt. Es hatte sich eine grosse Zahl von Gästen eingefunden. Von den Behörden der Stadt waren Herr Bürgermeister Hauptmann Lober und Herr Polizeikommissar Polett erschienen, aus Lodz die Direktoren der beiden höheren deutschen Lehranstalten, Herr v. Eltz und Herr Treut, sowie der Vorsitzende des Deutschen Vereins, Herr Eichler.

Eingeleitet wurde die Feier mit einem vom Schülerchor gesungenen Liede. Daraufhin sprach in längerer Rede der Vorsitzende des Kuratoriums, Herr Bomme, über die Vorgeschichte und die finanzielle Lage der Schule. Er gedachte dabei auch des ersten deutschen Lehrers der Stadt, des nun schon längst verstorbenen Lehrers Diesner. Der Direktor der Anstalt, Herr Dr. phil. Alfred Wolf, der selbst ein Kind der Stadt Zgierz ist, sprach über das Programm der Anstalt, das einen engen Anschluss an das Lodzer Gymnasium, das Lyzeum erlaubte; er wies auch darauf hin, dass den deutschen Bürgern der Stadt endlich möglich geworden ist, ihren Kindern die Schule zu errichten, zu der sie das Recht und die Pflicht haben: die Schule in der Muttersprache. Zum Schluss sprach er über die Aufgaben der Schule und den Geist, der den Unterricht beseelen möge. Herr Eichler erinnerte an die Zustände an den alten russischen Schulen, hob die Bedeutung hervor, die die deutsche Schule für unsere deutsche Jugend habe. Er versprach auch Unterstützung und Förderung der Schule durch den Deutschen Verein. Herr Bürgermeister Lober überbrachte die Glückwünsche der Stadtbehörde, sowie der Lodzer Schulobrigkeit, die am Erscheinen verhindert war. Er teilte mit, dass die Stadtverwaltung einmütig beschlossen habe, der Schule einen namhaften Betrag zuzuwenden. Im Namen der Schulkinder überreichte eine Schülerin dem Vorsitzenden einen Blumenstrauss und dankte den Gründern der Schule für das grosse Geschenk.

Herr Direktor v. Eltz schilderte, wie es gekommen sei, dass endlich auch das Lodzer Deutsche Gymnasium, die Hochburg des Deutschtums in Lodz, wieder seine Pforten öffnen konnte, wie nach und nach die Schwesteranstalten in Lodz und in der Nachbarschaft entstanden. Er ermutigte die Gründer auszuharren, auch wenn Schwierigkeiten nicht erspart bleiben sollten. Herr Direktor Treut überbrachte den Gruss des Luisenlyzeums, er sprach davon,

## Wiadomości miejskie.

**Wydawanie cukru do użytku przemysłowego.** Zainteresowanym podaje się ponownie do wiadomości ogłoszenie pana Prezydenta policji w Łodzi w sprawie wydawania cukru do użytku przemysłowego, komunikując, że takowy wydawany będzie w Cesarsko-Niemieckim Prezydium Policji w Łodzi w piątek, dnia 9-go b. m.

**Sprzedaż drzewa na opał.** Wydział Zaprowiantowania otrzymał większą ilość suchego drzewa sosnowego. Sprzedaż odbędzie się na składzie węglowym pana Eugenjusza Kruszeckiego. Drzewo sprzedawane będzie po 1 m. 65 fen. za pud, poczynając od 10 pudów.

**Poświęcenie niemieckiego Progimnazjum.** Fakt poświęcenia szkoły dokonany w ubiegłą niedzielę powinien dla Niemców tutejszych niezwyklej doniosłości, bowiem w tym dana im była możliwość poświęcenia placówki, mającej niezmierną wartość wychowawczą dla dzieci ich.

Uroczystość poświęcenia odbyła się w lokalu skromnym, jednak odpowiadającym wszelkim wymaganiom. Lokal przybrany był świątecznie kwiatami i girlandami. Przybyła wielka ilość gości. Ze strony władz miejskich przybył burmistrz kapitan Lober i komisarz policji Polett, z Łodzi zaś dyrektorowie obu wyższych niemieckich zakładów naukowych panowie von Eltz i Treut, jak również przewodniczący Stowarzyszenia Niemców p. Eichler.

Rozpoczęto uroczystość pieśniami wykonanymi przez chór uczniowski.

Następnie przewodniczący kuratorium szkoły p. Bomme w dłuższej przemowie mówił o założeniu i finansowym położeniu szkoły. W mowie swej wspominał o pierwszym niemieckim nauczycielu miasta Diesnerze, dawno już zmarłym.

Dyrektor zakładu, dr. filozofji p. Alfred Wolf, który sam będąc dzieckiem miasta Zgierza, mówił o programie zakładu, odpowiadającym Gimnazjum Łódzkiemu i Liceum; zaznaczył jednocześnie, że tutejsi obywatelowie niemieccy uzyskali w końcu możliwość skierowania dzieci swych do szkoły odpowiadającej prawu i obowiązkowi: szkoły macierzystej. Na zakończenie mówił o zadaniach szkoły i duchu w którym mają być prowadzone wykłady.

Pan Eichler przypomniał stan dawnych szkół rosyjskich i wskazał na znaczenie szkoły niemieckiej dla naszej młodzieży. Przyrzekł zapomocę i poparcie szkoły przez Stowarzyszenie Niemców.

Burmistrz Lober podał do wiadomości życzenia władz miasta, jak również łódzkich władz szkolnych, które nie mogły przybyć osobiście. Zakomunikował, że administracja miasta jednogłośnie uchwaliła na rzecz szkoły poważną kwotę.

W imieniu dzieci szkolnych jedna z uczennic wręczyła przewodniczącemu bukiet kwiatów i dziękowała inicjatorom szkoły.

Dyrektor von Eltz mówił o tem, jak doszło do tego, że w końcu Gimnazjum Niemieckie Łódzkie, ta strażnica niemieckości w Łodzi, ponownie otworzyła podwoje swe i jak tą drogą powstały siostrzane zakłady jej w Łodzi i okolicach. Pobudzał inicjatorów do wytrwałej pracy pomimo niewątpliwych trudności.

dass die Schule deutsche Art pflegen und auch tüchtige Bürger des Staates erziehen könne. Zum Schluss sprach der Religionslehrer der Schule und Pfarrer der Stadt, Herr Pastor Serini; auch er erinnerte sich seiner Schulzeit, an der alten Schule, die so oft hart und bitter gewesen sei, anknüpfend an einen Spruch an der Wand des Saales, wünschte er der Anstalt, dass in ihr der wahre Geist der Humanität im Bunde mit dem Geiste der Divinität herrschen möge.

Mit einem Liede schloss die würdige Feier.

**Esperanto.** Hier hat sich ein Komitee zur Gründung eines Esperantovereins gebildet, das eine rege Tätigkeit entfaltet. So veranstaltete das Komitee am verflossenen Sonntag-Nachmittag im Saale des Herrn Graebach den ersten Werbeabend. Redakteur Grodek eröffnete den Abend und wies mit feindurchdachten Worten auf die Notwendigkeit der Esperanto-Sprache hin. Herr H. Kempinski behandelte die Esperanto-Sprache vom wissenschaftlichen Standpunkte ausgehend und führte verschiedene Beispiele an. Herr Redakteur Zimmermann besprach das Wesen der Welthilfssprache Esperanto. Frl. Feliks aus Lodz trug ein Esperantogedicht mit grossem Erfolg vor. Hierbei wurde sie von Frl. Heimann am Klavier begleitet. Der Saal war von Zuhörern bis auf den letzten Platz gefüllt. Das Komitee ist auch bereits an die Gründung eines Esperantokurses geschritten. Anmeldungen werden zweimal in der Woche am Dienstag und Freitag im Saale des Herrn Graebach von 7 bis 9 Uhr abends entgegengenommen. Mit dem Unterricht wird sofort begonnen, wenn die erforderliche Schülerzahl vorhanden sein wird. Die Lehrgebühr ist eine sehr niedrige und beträgt für den dreimonatlichen Kursus Mk. 5. Die Leitung soll einem der besten Lodzer Esperantisten anvertraut werden.

### Bekanntmachung.

Die Abgabe der Holzzettel beginnt am Montag, den 5. ds. Mts. vormittags 9—12 Uhr im Rathause. Holzzettel werden gegen Bezahlung abgegeben nur an diejenigen Haushaltungen, welche die Holzverteilungskommission bei der Aufnahme des Holzbestandes als bezugsberechtigt anerkannte.

Die Abgabe der Holzzettel erfolgt strassenweise. Am Montag werden Holzzettel abgegeben für:

- 1.) Piątekerstrasse,
- 2.) Schlammstrasse,
- 3.) Krummstrasse,
- 4.) Hohestrasse.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass das obere Holzquantum für die ganze Dauer des Winters reibungslos sein muss.

Zgierz, den 1. November 1917.

Der 1. Bürgermeister  
Lober  
Hauptmann.

### Bekanntmachung.

Die Auszahlung der Unterstützung an die Reservistenfrauen für Monat November erfolgt am Sonnabend, den 10. und Montag, den 12. November ds. Js. pünktlich um 8 Uhr früh bei der hiesigen Stadtkasse nach den Anfangsbuchstaben der Namen:

- A bis L Sonnabend, den 10. November und
- M bis Z Montag, den 12. November 1917.

Zgierz, den 1. November 1917.

Der 1. Bürgermeister  
Lober  
Hauptmann.

### Zwangsversteigerung.

Am Dienstag, den 6. lfd. Mts. um 10 Uhr früh findet im Magistratsgebäude die Versteigerung folgender Gegenstände statt:  
eine Wanduhr und  
ein Schrank.

Zgierz, den 2. November 1917.

Der Magistrat.

## Bekanntmachungen aus dem Amtsblatt

für den Verwaltungsbereich  
des Kaiserlich Deutschen Polizei-Präsidioms Lodz.

Aus Nr. 2, des Verordnungsblattes der Kaiserlich Deutschen Verwaltung in Polen vom 8. April 1915.

### Verordnung

über Anzeigepflicht bei Infektionskrankheiten in dem unter Kaiserlich Deutscher Verwaltung stehenden Gebiet von Polen.

#### § 1.

Jeder Krankheits- oder Verdachtsanfall von Cholera (Cho-

Direktor Treut sprach ein herzliches Willkommen dem Liceum aus und sprach, dass die Schule deutsche Art pflegen und auch tüchtige Bürger des Staates erziehen könne. Zum Schluss sprach der Religionslehrer der Schule und Pfarrer der Stadt, Herr Pastor Serini; auch er erinnerte sich seiner Schulzeit, an der alten Schule, die so oft hart und bitter gewesen sei, anknüpfend an einen Spruch an der Wand des Saales, wünschte er der Anstalt, dass in ihr der wahre Geist der Humanität im Bunde mit dem Geiste der Divinität herrschen möge.

Na beendigung der Rede sprach der Religionslehrer p. Serini: erinnerte sich seiner Schulzeit, an der alten Schule, die so oft hart und bitter gewesen sei, anknüpfend an einen Spruch an der Wand des Saales, wünschte er der Anstalt, dass in ihr der wahre Geist der Humanität im Bunde mit dem Geiste der Divinität herrschen möge.

Uroczystość zakończono śpiewem.

**Esperanto.** Utworzył się tutaj komitet w celu otwarcia Towarzystwa Esperanckiego, który jednocześnie rozwinął jak najruchliwszą działalność. W ubiegłą niedzielę po południu staraniem komitetu urządzono pierwszy wieczór propagacyjny w sali W-go Graebacha. Zagaił wieczór redaktor Grodek, w przemowie swej kładąc nacisk na niezbędną znajomość języka esperanckiego. Pan H. Kempinski traktował język z punktu widzenia naukowego, przytaczając szereg rzeczowych przykładów. Redaktor Zimmermann omawiał znaczenie międzynarodowego języka. Łodzianka Feliksówna deklamowała z powodzeniem przy akompaniamencie fortepianu. Sala wypełniona była słuchaczami po brzegi. Komitet poczynił już kroki w celu otwarcia kursów esperanckich. Zgłoszenia będą przyjmowane we wtorki i piątki każdego tygodnia od godziny 7 do 9-ej wieczorem w sali W-go Graebacha. Wykłady rozpoczną się natychmiast po zgłoszeniu się dostatecznej ilości słuchaczy. Opłata za kurs jest nieznaczna, wynosi bowiem 5 Mk. za kurs 3-miesięczny. Kierownictwo ma być powierzone najlepszemu łódzkiemu esperantystyce.

### Ogłoszenie.

Wydawanie kwitów na drzewo rozpocznie się w poniedziałek, dnia 5 b. m. od godziny 9 do 12-ej w południe, w ratuszu. Kwity na drzewo za opłatą wydawane będą jedynie tym, których komisja leśna, przy sprawdzaniu zapasów drzewnych, będących w ich posiadaniu, uznała za potrzebujących.

Wydawanie kwitów nastąpi podług porządku ulic. W Poniedziałek wydawane będą kwity dla ulic:

- 1) Piątkowskiej,
- 2) Błotnej,
- 3) Zakręt,
- 4) Wysokiej do Nowego Rynku.

Zaznacza się, że wydana ilość drzewa musi wystarczyć na przeciąg całej zimy.

Zgierz, dnia 1 listopada 1917 r.

1 Burmistrz  
Lober  
Kapitan.

### Obwieszczenie.

Wyplata zapomóg rezerwistkom za miesiąc listopad odbędzie się w sobotę, dnia 10 i w poniedziałek, dnia 12 listopada r. b. w kasie miejskiej, punktualnie o godzinie 8 rano podług alfabetycznego porządku nazwisk:

- Od A do L w sobotę, dnia 10 listopada 1917 r.
- „ M „ Z w poniedziałek, dnia 12 listopada 1917 r.

Zgierz, dnia 1 listopada 1917 roku.

1 Burmistrz  
Lober  
Kapitan.

### Licytacja przymusowa.

We wtorek, dnia 6 b. m. o godzinie 10-ej rano w magistracie odbędzie się licytacja następujących przedmiotów:

- zegaru ściennego,
- szafy.

Zgierz, dnia 2 listopada 1917 roku.

Magistrat.

## Ogłoszenia z Dziennika urzędowego

dla obwodu administracyjnego  
Cesarsko-Niemieckiego Prezydium Policji w Łodzi.

Z nr. 2 „Dziennika rozporządzeń“ Cesarsko-Niemieckiej Administracji w Królestwie Polskiem z dnia 8 kwietnia 1915 r.

### Rozporządzenie

dotyczące obowiązku zgłaszania chorób zakaźnych na obszarach Polski, podlegających administracji Cesarsko-Niemieckiej.

#### § 1.

Każdy wypadek podejrzany, oraz wypadki zasłabnięcia na

lera asiatica), Pocken (Variola), Fleckfieber (Typhus exanthematicus), Typhus (Typhus abdominales), Ruhr (Dysenteria), übertragbarer Genickstarre (Cerebrospinalmeningitis epidemica), Scharlach (Scarlatina) und Diphtherie (Diphtherica) sowie jeder Todesfall an einer dieser Krankheiten ist innerhalb 24 Stunden nach erlangter Kenntnis dem Kreischef (in Lodz dem Polizeipräsidenten) anzuzeigen. Ebenso sind diesem auch Fälle von Tollwut bei Menschen und Verletzungen durch tolle und tollwutverdächtige Tiere zu melden. Der Todesfall ist auch dann anzuzeigen, wenn die Erkrankung des Verstorbenen bereits angezeigt war.

Wo ein geregelter Schulbetrieb besteht, haben die Lehrer jeden Fall einer übertragbaren Krankheit unter Lehrpersonen und Schulkinder dem Kreischef zu melden.

## § 2.

Zur Anzeige sind verpflichtet:

1. Der zugezogene Arzt,
1. der zugezogene Feldscher,
3. der Haushaltungsvorstand (Vater, Mutter usw.),
4. jeder sonst berufsmässig tätige Pflegeperson,
5. derjenige, in dessen Wohnung oder Behausung der Erkrankungs- oder Todesfall sich ereignet hat,
6. der Leichenschauer.

Die Verpflichtung der unter Nr. 2—6 genannten Personen tritt nur dann ein, wenn ein früherer Verpflichteter nicht vorhanden ist.

## § 3.

Für Krankheits-, Verdachts- oder Todesfälle, welche in öffentlichen oder privaten Krank-, Entbindungs-, Pflegeanstalten und ähnlichen Anstalten, sowie in Gefängnissen sich ereignen, ist der Vorsteher der Anstalt oder die von der zuständigen Stelle damit beauftragte Personen ausschliesslich zur Erstattung der Anzeige verpflichtet.

## § 4.

Die Anzeige kann mündlich oder schriftlich erstattet werden.

## § 5.

Mit Geldstrafe von 10 bis 300 Rubel oder mit Haft, nicht unter einer Woche, wird bestraft, wer die ihm nach dieser Verordnung obliegende Anzeige unterlässt oder länger als vierundzwanzig Stunden nach erlangter Kenntnis verzögert. Gegen die Strafverfügung des Kreischefs, durch die die Strafe festgesetzt wird, ist ein Rechtsmittel nicht zulässig.

## § 6.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Verkündung in Kraft.

Der Oberbefehlshaber  
der gesamten deutschen Streitkräfte im Osten  
gez. von Hindenburg,  
Generalfeldmarschall.

Durch die Polizeiverordnungen des Verwaltungschefs beim Generalgouvernement Warschau vom 12. Mai 1917 und 4. Juli 1917 sind die Vorschriften vorstehender Verordnung auf „Rückfallfieber (Febris recurrens) und Verdacht darauf, sowie auf „Todesfälle an Lungen- und Kehlkopftuberkulose“ ausgedehnt worden.

### Oeffentliche Zustellung.

Die Firma M. Wallfisch in Leipzig, Prozessbevollmächtigter Kaiserlich Deutsches Justizkommissariat I in Lodz, klagt gegen den Josef Prussak, früher in Lodz, Juliusstrasse bei Zapp, jetzt unbekanntem Aufenthalts, im Wechselprozess auf Grund der vom Beklagten akzeptierten Wechsel vom 26. 2. 1914, 15. 4. 1914, 10. 7. 1914, 15. 4. 1914, und 14. 3. 1914 mit dem Antrag, den Beklagten kostenpflichtig zu verurteilen, an Klägerin 40760,10 Mk. nebst 7½% Zinsen aus 9795,40 Mk. ab 20. September 1914, 9795,40 Mk. ab 20. Oktober 1914, 11272,25 Mk. ab 31. Dezember 1914, 7860,65 Mk. ab 31. August 1914 und 2036,40 Mk. ab 30. September 1914 bis 30. Juni 1916 und von da ab 6% sowie insgesamt 176 Mk. Protestkosten zu zahlen, das Urteil für vorläufig vollstreckbar zu erklären.

Zur mündlichen Verhandlung des Rechtsstreits wird die Beklagte vor das Kaiserlich Deutsche Bezirksgericht Lodz, Pańskastrasse 115, Zimmer 40, auf den 15. Januar 1918, vormittags 9 Uhr, geladen.

Zum Zwecke der öffentlichen Zustellung wird dieser Auszug der Klage bekannt gemacht.

Lodz, den 12. Oktober 1917.

Der Gerichtsschreiber des Kaiserlich Deutschen Bezirksgerichts.

### Oeffentliche Zustellung.

Die Firma Simonius, Strohl und Co. in Leipzig, Prozessbevollmächtigter Kaiserlich Deutsches Justizkommissariat II in Lodz, klagt gegen die zurzeit ohne vertretungsberechtigte Person befindliche Firma Josef Prussak in Lodz und deren Inhaber Josef Prussak in Lodz, jetzt unbekanntem Aufenthalts, unter der Behauptung, dass die Beklagte als Akzeptantin der Wechsel vom 30. Juni 1914 über 4272 Mk. und vom 31. Juli 1914 über 6237 Mk. ihr 10509 Mk. schulde, mit dem Antrage, die Beklagten als

cholere (cholera asiatica), ospe (variola), tyfus plamisty (typhus exanthematicus), tyfus (typhus abdominalis), dysenterję (dysenteria), przenośną drętwicę karku (cerebrospinalmeningitis), szkarlatynę (scarlatina) i dyfterję (diphtherica), jakoteż wszelkie wypadki śmierci należy zgłosić w przeciągu 24 godzin po otrzymaniu wiadomości do naczelnika powiatu (w Łodzi do Prezydenta Policji). Zgłosić również należy wypadki wścieklizny u ludzi, jakoteż wypadki ukąszenia przez wściekle zwierzęta lub podejrzane o wściekliznę. O wypadku śmierci należy i wtedy zawiadomić, jeżeli choroba zmarłego już przedtem była zgłoszoną.

W miejscowościach, w których istnieje w szkołach regularna nauka, nauczyciele obowiązani są zawiadomić naczelnika okręgu o każdym wypadku choroby zakaźnej pomiędzy personelem nauczycielskim, jakoteż pomiędzy młodzieżą szkolną.

## § 2.

Obowiązek zawiadomienia mają:

1. Lekarz wezwany do chorego,
2. Felczer wezwany do chorego,
3. Głowa rodziny (ojciec, matka i t. p.),
4. Każda osoba zajmująca się zawodowo pielęgniarstwem,
5. Osoba, w której mieszkaniu lub pomieszczeniu wydarzył się wypadek zaśląbnienia lub śmierci,
6. Osoba stwierdzająca zajście.

Na wymienione pod 1—6 osoby spada obowiązek tylko wtedy, gdy przedtem nie było osoby zobowiązanej do zgłoszenia.

## § 3.

Za wypadki zaśląbnienia, podejrzenia lub śmierci, zdarzające się w publicznych lub prywatnych szpitalach, zakładach położniczych, sanatoriach, lub podobnych instytucjach, jakoteż w więzieniach, obowiązek zgłaszania ciąży na zarządzającym zakładem lub na osobie, mającej do tego odnośnej władzy polecenie.

## § 4.

Ogłoszenie może być piśmienne lub ustne.

## § 5.

Karą od 10 do 300 rubli lub aresztem nie mniej tygodnia będzie ukarany, kto nie wypełni ciążącego na nim na mocy niniejszych przepisów obowiązku zawiadomienia, lub przewlecze zawiadomienie ponad 24 godziny termin, licząc od czasu otrzymania wiadomości.

Przeciwko rozporządzeniu karnemu naczelnika okręgu, ustanawiającemu karę nie ma apelacji.

## § 6.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z chwilą ogłoszenia.

Głównodowodzący  
wszystkimi wojskami niemieckimi na wschodzie  
podp. von Hindenburg  
generał-feldmarszałek.

Przez rozporządzenia policyjne Szeffa Administracji przy Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskiem z dnia 12 maja 1917 r. i z dnia 7 lipca 1917 r. przepisy powyższego rozporządzenia rozszerzone zostały na „febrę powrotną“ (febris recurrens) i na podejrzenie o nią oraz na wypadki śmierci na gruźlicę płuc i krtani“.

### Publiczne doręczenie.

Firma M. Wallfisch w Lipsku, pełnomocnik procesowy: I Cesarsko-Niemiecki Komisarjat Sprawiedliwości w Łodzi, wytacza powództwo przeciwko Józefowi Prussakowi, dawniej w Łodzi, ul. Juliusza u Zappa, teraz niewiadomego pobytu, w trybie procesu z weksli na zasadzie akceptowanych przez pozwanego weksli od 26/2 1914 r., 15/4 1914 r., 10/7 1914 r., 15/4 1914 r. i 14/3 1914 r. wnosząc na 1) osądzenie pozwanego z kosztami na zapłacenie powódce 40760,10 mk. w sprawie samej z 7½% procentu od 9795,40 mk. od 20 września 1914 r., 9795,40 mk. od 20 października 1914 r., 11272,25 mk. od 31 grudnia 1914 r., 7860,62 mk. od 31 sierpnia 1914 r., 2036,40 mk. od 30 września 1914 r. do 30 czerwca 1916 r. a od tego czasu 6% oraz 176,00 mk. kosztów protestu, 2) opatrzenie wyroku rygiorem tymczasowej wykonalności.

Pozwany zostaje wezwany na ustną rozprawę sporu prawnego do Cesarsko-Niemieckiego Sądu Okręgowego w Łodzi, ul. Pańska 115, pokój 40, na dzień 15 stycznia 1918 r. o godzinie 9 rano.

W celu publicznego doręczenia ogłasza się niniejszy wyciąg powództwa.

Łódź, dnia 12 października 1917 roku.

Sekretarz Sądu Okręgowego.

### Publiczne doręczenie.

Firma Simonius, Strohl i S-ka w Lipsku, pełnomocnik procesowy: II Cesarsko-Niem. Komisarjat Sprawiedliwości w Łodzi, wytacza powództwo przeciwko firmie Józef Prussak, znajdującej się bez osoby upoważnionej, w Łodzi i jej właścicielowi Józefowi Prussakowi, dawniej w Łodzi, teraz niewiadomego pobytu, twierdząc, że pozwana jako akceptantka weksli z 30 czerwca 1914 r. na 4272 mk. i z 31 lipca 1914 r. na 6237 mk., winna jej 10509 marek, wnosząc na osądzenie pozwanych jako dłuż-

Gesamtschuldner kostenpflichtig und vorläufig vollstreckbar zu verurteilen, an Klägerin 10509 Mk. nebst  $7\frac{1}{2}\%$  Zinsen von 4272 Mk. seit 30. September 1914 bis zum 30. Juni 1916, von 6237 Mk. seit 31. Oktober 1916 bis zum 30. Juni 1916 und  $6\%$  Zinsen von 10509 Mk. seit 1. Juli 1916 sowie 55,94 Mk. Wechselunkosten zu zahlen.

Die Beklagten werden zur mündlichen Verhandlung des Rechtsstreits vor das Kaiserlich Deutsche Bezirksgericht Lodz, Panskastr. 115, Zimmer 40, auf den 15. Januar 1918, vormittags 9 Uhr, geladen.

Zum Zwecke der öffentlichen Zustellung wird dieser Auszug der Klage bekannt gemacht.

Lodz, den 13. Oktober 1917.

Der Gerichtsschreiber des Kaiserlich Deutschen Bezirksgerichts.

### Oeffentliche Zustellung.

Die Firma Simonius, Strohl und Co. in Leipzig, Prozessbevollmächtigter Kaiserlich Deutsches Justizkommissariat II in Lodz, klagt gegen die zurzeit ohne vertretungsberechtigte Person befindliche Firma Josef Prussak in Lodz und deren Inhaber Josef Prussak, früher in Lodz, jetzt unbekanntem Aufenthalts unter der Behauptung, dass die Beklagte ihr für käuflich gelieferte Waren den Restbetrag von 1650,75 Mk. schulde mit dem Antrage, die Beklagte kostenpflichtig und vorläufig vollstreckbar zu verurteilen, an Klägerin 1650,75 Mk. nebst  $7\frac{1}{2}\%$  Zinsen seit dem 4. Februar 1915 bis 30. Juni 1916 und von da ab  $6\%$  zu zahlen.

Die Beklagte und deren Inhaber werden zur mündlichen Verhandlung des Rechtsstreits vor das Kaiserlich Deutsche Bezirksgericht Lodz, Panskastr. 115, Zimmer 40, auf den 15. Januar 1918, vormittags 9 Uhr, geladen.

Zum Zwecke der öffentlichen Zustellung wird dieser Auszug der Klage bekannt gemacht.

Lodz, den 13. Oktober 1917.

Der Gerichtsschreiber des Kaiserlich Deutschen Bezirksgerichts.

### Oeffentliche Zustellung.

Die Firma Engelhardt und Co. in Bremen, Prozessbevollmächtigter Kaiserlich Deutsches Justizkommissariat I in Lodz, Juliusstrasse Nr. 21, jetzt unbekanntem Aufenthalts, unter der Behauptung, dass dieser ihr für käuflich gelieferte Waren 16752,30 Mk. schulde, mit dem Antrag, 1. den Beklagten kostenpflichtig zu verurteilen, an Klägerin 16752,30 Mk. nebst  $7\frac{1}{2}\%$  Zinsen von 8376,15 Mk. ab 3. Januar 1915, 8376,15 Mk. ab 3. Februar 1915 bis 30. Juni 1916 und von da ab  $6\%$  zu zahlen, 2. das Urteil für vorläufig vollstreckbar zu erklären.

Zur mündlichen Verhandlung des Rechtsstreits wird der Beklagte vor das Kaiserlich Deutsche Bezirksgericht Lodz, Panskastrasse 115, Zimmer 40, auf den 15. Januar 1918, vormittags 9 Uhr, geladen.

Zum Zwecke der öffentlichen Zustellung wird dieser Auszug der Klage bekannt gemacht.

Lodz, den 31. Oktober 1917.

Der Gerichtsschreiber des Kaiserlich Deutschen Bezirksgerichts.

### Oeffentliche Zustellung.

Die Firma Engelhard und Co. in Bremen, Prozessbevollmächtigter Kaiserlich Deutsches Justizkommissariat I in Lodz, klagt gegen den Josef Prussak, früher in Lodz, Juliusstrasse Nr. 21, jetzt unbekanntem Aufenthalts, unter der Behauptung, der Beklagte ihr als Akzeptant der Wechsel vom 25. 5. 1914, 30. 6. 1914, 26. 5. 1914, 1. 7. 1914 und 25. 5. 1914 insgesamt 26901,15 Mk. schulde, mit dem Antrage, 1. den Beklagten kostenpflichtig zu verurteilen, an Klägerin 26901,15 Mk. nebst  $7\frac{1}{2}\%$  Zinsen aus Mk. 2778,35 ab 31./8. 1914, Mk. 9357,15 ab 30./9. 1914, Mk. 4378,85 ab 30./11. 1914, 4378,80 ab 31./12. 1914 und Mk. 6008 ab 31./12. 1914 bis 30. Juni 1916 und von da ab  $6\%$ , 228,35 Mk. Protestkosten und 89,65 Mk. sonstige Spesen zu zahlen, 2. das Urteil für vorläufig vollstreckbar erklären.

Zur mündlichen Verhandlung des Rechtsstreits wird der Beklagte vor das Kaiserlich Deutsche Bezirksgericht Lodz, Panskastrasse 115, Zimmer 40, auf den 15. Januar 1918, vormittags 9 Uhr, geladen.

Zum Zwecke der öffentlichen Zustellung wird dieser Auszug der Klage bekannt gemacht.

Lodz, den 13. Oktober 1917.

Der Gerichtsschreiber des Kaiserlich Deutschen Bezirksgerichts.

ników solidarnych, z nałożeniem kosztów i tymczasowo wykonalne — na zapłacenie powódce 10509 mk. z  $7\frac{1}{2}\%$  procentu od 4272 mk. od 30 września 1914 r. do 30 czerwca 1916 roku, od 6237 mk. od 31 października 1916 r. do 30 czerwca 1916 r. i  $6\%$  procentu od 10509 mk. od 1 lipca 1916 r. oraz 55,94 mk. kosztów z weksli.

Pozwani zostają wezwani na ustną rozprawę sporu prawnego do Cesarsko-Niemieckiego Sądu Okręgowego w Łodzi, ul. Pańska 115, pokój 40, na dzień 15 stycznia 1918 r. o godzinie 9 rano.

W celu publicznego doręczenia ogłasza się niniejszy wyciąg powództwa.

Łódź, dnia 13 października 1917 r.

Sekretarz Sądu Okręgowego.

### Publiczne doręczenie.

Firma Simonius, Strohl i S-ka w Lipsku, pełnomocnik procesowy: II Cesarsko-Niem. Komisarjat Sprawiedliwości w Łodzi, wytacza powództwo przeciwko firmie Józef Prussak, znajdującej się obecnie bez osoby upoważnionej w Łodzi i jej właścicielowi Józefowi Prussakowi dawniej w Łodzi, obecnie niewiadomego pobytu, twierdząc, że pozwana za kupione towary jest jej dłużna resztę 1650,75 mk, wnosząc na osądzenie pozwanej z kosztami i tymczasowo wykonalne, na zapłacenie powódce 1650,75 mk. z  $7\frac{1}{2}\%$  procentu od 4 lutego 1915 r. do 30 czerwca 1916 r. a od tego czasu  $6\%$ .

Pozwany zostaje wezwany na ustną rozprawę sporu prawnego do Cesarsko-Niemieckiego Sądu Okręgowego w Łodzi, ul. Pańska 115, pokój 40, na dzień 15 stycznia 1918 r. o godzinie 9 rano.

W celu publicznego doręczenia ogłasza się niniejszy wyciąg powództwa.

Łódź, dnia 13 października 1915 r.

Sekretarz Sądu Okręgowego.

### Publiczne doręczenie.

Firma Engelhardt i S-ka w Bremie, pełnomocnik procesowy: I Ces.-Niem. Komisarjat Sprawiedliwości w Łodzi, wytacza powództwo przeciwko Józefowi Prussakowi, dawniej w Łodzi, ul. Juliusza 21, teraz niewiadomego pobytu, twierdząc, że takowy winien mu za kupione towary 16752,30 mk., wnosząc na 1) osądzenie pozwanego z kosztami na zapłacenie powódce 16752,30 mk. z  $7\frac{1}{2}\%$  procentu od: 8376,15 mk. od 3 stycznia 1915 r., 8376,15 mk. od 3 lutego 1915 r. do 30 czerwca 1916 r. a od tego czasu  $6\%$ , 2) opatrzenie wyroku rygiorem tymczasowej wykonalności.

Pozwany zostaje wezwany na ustną rozprawę sporu prawnego do Cesarsko-Niemieckiego Sądu Okręgowego w Łodzi, ul. Pańska 115, pokój 40, na dzień 15 stycznia 1918 r. o godzinie 9 rano.

W celu publicznego doręczenia ogłasza się niniejszy wyciąg powództwa.

Łódź, dnia 13 października 1917 r.

Sekretarz Sądu Okręgowego.

### Publiczne doręczenie.

Firma Engelhardt i S-ka, Brema, pełnomocnik procesowy: I Ces.-Niem. Komisarjat sprawiedliwości w Łodzi, wytacza powództwo przeciwko Józefowi Prussakowi, dawniej w Łodzi, Juliusza 21, obecnie niewiadomego pobytu, twierdząc, że pozwany jako akceptant weksli z 25/5 1914 r., 30/6 1914 r., 26/5 1914 r., 1/7 1914 r. i 25/5 1914 roku, winien jej 26901,15 mk., wnosząc na 1) osądzenie pozwanego z kosztami na zapłacenie powódce 26901,15 marek z  $7\frac{1}{2}\%$  procentu 2778,35 mk. od 31/8 1914 r., 9357,15 mk. od 30/9 1914, 4378,85 mk. od 30/11 1914 r., 4378,80 mk. od 31/12 1914 r., 6008.— mk. 21/12 1914 r. do 30 czerwca 1916 r. a od tego czasu  $6\%$ , 228,35 mk. kosztów protestu i 89,65 mk. innych wydatków, 2) opatrzenie wyroku rygiorem tymczasowej wykonalności.

Pozwanego wzywa się na ustną rozprawę sporu prawnego do Cesarsko-Niemieckiego Sądu Okręgowego w Łodzi, ul. Pańska 115, pokój 40, nr dzień 15 stycznia 1918 r. o godzinie 9 rano.

W celu publicznego doręczenia ogłasza się niniejszy wyciąg powództwa.

Łódź, dnia 13 pzdziearnika 1917 r.

Sekretarz Sądu Okręgowego.

## Die Polizeiverordnung

betr. Reinhaltung der Grundstücke, Häuser und Wohnungen sind zu haben beim Polizeiamt, Zgierz.

## Rozporządzenie policyjne

w sprawie wzorowego utrzymania w porządku posesji, domów i mieszkań jest do nabycia w biurze policji w Zgierzu.